



Informe del Presidente

En 2016, a pesar de las complejas y desafiantes circunstancias resultantes de los bajos precios del petróleo, la compañía se esforzó por reducir los costos y aumentar los beneficios al racionalizar la gestión de la producción, ajustar la asignación de recursos y mejorar los mecanismos operativos. La producción y la gestión de la compañía se encontraban en una pista suave y controlada, con resultados generales de operación mejores de lo esperado. Hemos registrado un total de ingresos de explotación de 1.871,9 mil millones de RMB y un beneficio total de RMB 50,7 mil millones, marcando un buen comienzo para el Decimotercer Plan Quinquenal.

En 2016 CNPC ha obtenido resultados sobresalientes de desarrollo de negocios:

Objetivos de producción y operación alcanzados en exploración y desarrollo doméstico

Nuestra prospección preliminar y la exploración fina en las principales cuencas petrolíferas y zonas favorables de China condujeron a 22 logros significativos, identificando seis bloques de reserva descompartimentados de petróleo de categoría de 100 millones de toneladas y cinco de gas de categoría de 100 mil millones de metros cúbicos. En particular, la exploración de 3D y multicapa de los yacimientos litológicos en Changqing resultó en 370 millones de toneladas de nuevas reservas probadas. Doce importantes descubrimientos se realizaron en la exploración de nuevas zonas/áreas, incluyendo 91,54 millones de toneladas de petróleo controlado más predicho en la depresión de Mahu en Xinjiang, dos estructuras de gas con reservas predichas de hasta 130 mil millones de metros cúbicos en el cinturón tectónico de Keshen en Tarim, un yacimiento de la colina enterrada de la dolomía en la cuesta de Makit en el suroeste de Tarim, y el flujode aceite y gas de alto rendimiento del Pozo No.1 de Antan de los depósitos en el hundimiento de Langfang-Guan en la cuenca de la bahía de Bohai. En 2016, se agregaron 649,29 millones de toneladas de petróleo y 541,9 mil millones de metros cúbicos de gas probados, superando las mil millones de toneladas en total equivalente de petróleo por décimo año consecutivo.

Nuestras actividades de producción doméstica se mantuvieron enfocadas en mejoras continuas en la gestión de la producción a través de una serie de medidas, incluyendo la descripción fina de los depósitos, la

inundación de agua de precisión, la restauración de pozos inactivos y las pruebas de campo de inundaciones químicas y técnicas de inundación de gas. Una serie de proyectos de expansión de capacidad estaban en marcha, y la zona ejemplar nacional de shale gas de Changning-Weiyuan en Sichuan se completó. Continuamos optimizando los programas de exploración y desarrollo y la mezcla de producción, promoviendo el diseño estandarizado para la ingeniería de superficie y los servicios de perforación EPC, fortaleciendo la gestión de operaciones de fondo de pozo, simplificando los niveles de gestión, reduciendo la cantidad de mano de obra utilizada y logrando una caída tanto en los costos operativos por unidad como en los costos totales por barril. Nuestros campos domésticos produjeron 105,45 millones de toneladas de crudo y 98,1 mil millones de metros cúbicos de gas natural a lo largo del año.

Record mayor del rendimiento en refinería y químicos

Como parte de nuestra iniciativa de optimización de la producción, asignamos recursos a instalaciones de alto rendimiento, aumentamos la carga de procesamiento de los complejos de refinación y petroquímica y mejoramos la productividad de los hidrocarburos ligeros y el destilado de diesel alimentan el etileno. En 2016 procesamos 147,09 millones de toneladas de crudo y producimos 99,32 millones de toneladas de productos refinados y 5,59 millones de toneladas de etileno, con mejoras en 16 indicadores técnicos y financieros clave en comparación con el año anterior. En particular, el consumo de combustible y electricidad de las unidades de etileno se redujo en 17,6 kg de aceite estándar por tonelada. La cartera de productos siguió mejorando, lo que provocó una disminución de la proporción gasóleo-gasolina en 0,24 y un aumento constante en la producción de productos refinados de alta eficiencia y productos químicos rentables. Todos los grandes proyectos de construcción estaban avanzando. Un total de 23 proyectos de mejoramiento de la calidad V de los combustibles de gasolina y gasoil nacionales se completaron como estaba previsto. Yunnan Petrochemical se estaba preparando para la operación. La estrategia de comercialización de los productos químicos experimentó un cambio hacia el comercio electrónico, y vendimos 26,80 millones de toneladas de productos químicos, un aumento del 6% interanual.

Implementando sus estrategias de recursos, mercado, internacionalización e innovación, CNPC mantuvo un enfoque en las operaciones de petróleo y gas y logró un crecimiento constante a través de esfuerzos continuos para estabilizar la producción, reestructurar su cartera de negocios, mejorar la rentabilidad y controlar los riesgos.

Rentabilidad mejorada en la comercialización de productos de petróleo

Se adoptó un enfoque holístico para impulsar las ventas nacionales e internacionales de productos petrolíferos y expandir las exportaciones. Se implementó una serie de incentivos de ventas, centrándose en la gasolina, el queroseno y los combustibles diesel. Se llevó adelante la modernización y conversión a los productos petrolíferos de estándar Nacional V. Las ventas y exportaciones totales de productos petrolíferos alcanzaron 113,03 millones de toneladas y 11,23 millones de toneladas respectivamente. Se intensificó la comercialización integrada de productos petrolíferos, tarjetas de combustible, productos no combustibles y lubricantes. La calidad del servicio al por menor fue llevada al siguiente nivel a través de "Internet+Marketing". Los costos de comercialización se redujeron de manera efectiva mediante la ampliación de la red de distribución, la renovación de las estaciones de servicio con bajo rendimiento y bajas ganancias, y la optimización de los procedimientos de logística, transporte y asignación de recursos.

Aumento de suministro y beneficios estabilizados en gas natural y tuberías

En vista de la demanda del mercado y de los cambios estacionales, se hicieron ajustes apropiados al esquema de producción nacional de gas, al volumen de importaciones de gas y al calendario de entrega de GNL bajo contratos a largo plazo para garantizar un suministro de gas fiable y estable. Se tomaron medidas para habilitar la conexión de líneas ramales y nuevos clientes para conectarse como estaba previsto. Los recursos se volvieron a concentrar en los mercados con altos beneficios y en los clientes de alto nivel. En particular, el borde de Bohai y la región del delta del río Yangtzé absorbieron el 70,1% de la oferta total. En 2016, vendimos 131,5 mil millones de metros cúbicos de gas natural en el mercado interno, un alza del 7,2% interanual. La parte oriental del Tercer Gasoducto Oeste-Este entró en funcionamiento y se lanzaron nuevos proyectos, entre ellos el Segundo Oleoducto Rusia-China y el Cuarto Gasoducto Shaanxi-Beijing. Mientras tanto, se dieron pasos importantes para la reforma del sistema de comercialización de gas natural y operaciones de gasoducto, como lo demuestra la incorporación de PetroChina Natural Gas Marketing Company y PetroChina Pipeline Marketing Company, logrando la integración de negocios de uso final.

Crecimiento estable sostenido en operaciones en el extranjero

Nuestros esfuerzos de exploración y desarrollo en el extranjero se concentraron principalmente en proyectos importantes, viendo avances significativos en la exploración de riesgos en la orilla derecha de Amu Darya en Turkmenistán y el Bloque 6 en Sudán y una serie de descubrimientos de alta calidad y prontamente productibles por exploración progresiva en Chad y Ecuador. Las nuevas reservas probadas de capital acumulado ascendieron a 43,44 millones de toneladas de petróleo equivalente para todo el año. Producimos 76,01 millones de toneladas de crudo, un incremento del 5,5% interanual, a través de la optimización de los programas de desarrollo, el ajuste de la dinámica de producción, el aumento de la productividad y la recuperación del petróleo. El proyecto Azadegan Norte en Irán entró en funcionamiento y entró en el período de recuperación de costos. Se avanzó en la cooperación internacional en materia de petróleo y gas, con acuerdos de asociación o memorandos de entendimiento firmados con países como Rusia, Arabia Saudita, Mozambique, Argelia, Perú y Venezuela.

Competencia reforzada en los mercados de servicios

El tamaño de nuestros equipos de servicios de yacimientos petrolíferos se redujo, con menores costos de operación y la mejora de la calidad del servicio y la elevación integral de competitividad. Consolidamos nuestra fuerte presencia en la ingeniería y construcción del mercado nacional, conseguimos nuevos avances en el mercado internacional la gama alta, ganando las adjudicaciones del proyecto de actualización de la Planta de Gas de Basora en Irak de Shell y el proyecto de Tubería de Ras Tanura de Arabia Saudita, etc. Nuestras filiales de fabricación de equipos siguieron promoviendo la cooperación internacional en el desarrollo de capacidades, con el fortalecimiento de la gestión del ciclo de vida, la expansión de nuevas áreas de servicio y el aumento de las exportaciones de tubos de acero. Nuestro negocio de comercio internacional aumentó sus importaciones de petróleo y gas, amplió los negocios de procesamiento, intensificó sus esfuerzos para vender el aceite de equity de Irán e Irak, y exploró el mercado internacional eficaz de alta gama, logrando el volumen de comercio anual de 450 millones de toneladas, por valor de 141,2 mil millones de dólares. Nuestros servicios financieros proporcionaron buen apoyo de financiación a operaciones de petróleo y gas con la exploración continua del mercado y la innovación de productos. La separación y entrega de los servicios en los campos (agua, electricidad, calefacción/gas y administración de propiedades) se aceleró con progresos sustanciales.

Desempeño efectivo del papel de soporte de la tecnología e informatización

La compañía continuó fomentando la innovación tecnológica y la aplicación de informatización en apoyo a sus negocios principales. Avanzamos en los principales proyectos científicos y tecnológicos e iniciamos los 36 proyectos y 16 obras ejemplares que figuraban en el Decimotercer Plan Quinquenal. Nuestros esfuerzos de investigación y desarrollo dieron lugar a una serie de logros, ayudando a asegurar el crecimiento continuo y constante de las reservas probadas y la recuperación mejorada de petróleo en nuestros principales yacimientos, facilitar la mejora de la calidad de los productos petrolíferos y el ajuste de nuestra cartera de productos y elevar la competitividad de la tecnología de ingeniería, la construcción y fabricación de equipos. Aceleramos la integración profunda de la informatización con la producción y gestión, con la mayor cobertura del sistema ERP y del Internet de las Cosas y la completación de 40 sistemas de aplicación de nube, incluido el de la gestión de estaciones de servicio.

Resultados positivos obtenidos en la reforma corporativa

Se han realizado nuevos avances en la reforma de CNPC en áreas importantes y procedimientos clave con la racionalización y configuración de las funciones de las organizaciones de la sede, la mejora en el sistema de gestión de empresas especializadas, la separación del transporte y la comercialización de petróleo y gas, la entrega de acciones en la cooperación del Gasoducto de Asia Central, la cotización en bolsa de valores de la recién formada China Petroleum Engineering & Construction Corp. (CPEC) y CNPC Capital Company Limited. Además, se iniciaron reforma del sistema y el régimen de la investigación y desarrollo tecnológicos, se llevaron a cabo el experimento piloto de la expansión de la autonomía empresarial en filiales seleccionadas, y la reforma de las empresas no cotizadas y de los servicios del personal de la comunidad se desarrolló de manera profunda.

Mejor desempeño en la gestión de HSE

El nivel de HSE de la compañía fue elevado con la implementación de la Ley de Seguridad de la Producción y la Ley de Protección Ambiental recién modificadas. Se realizaron mejoras en la prevención de los riesgos ocultos y en las medidas de control, con cero informe de los principales accidentes de seguridad y medioambientales a lo largo del año. Se llevó a cabo una revisión cuantitativa del sistema HSE para reforzar el control de riesgos y aumentar la capacidad de respuesta a emergencias, asegurando que las actividades de producción de la compañía se desarrollen de manera segura y controlada. Hemos reforzado las medidas para reducir las emisiones de gases de efecto invernadero y hemos implementado un monitoreo en tiempo real de los riesgos ambientales, alcanzando las metas de los índices establecidos para la descarga de contaminantes y la reducción de emisiones. Hemos implementado el experimento piloto del sistema de gestión de energía y hemos promovido el uso de tecnologías de ahorro de energía, lo que ha permitido mejorar aún más la eficiencia energética.

De cara al 2017, con la conciencia de principios y la confianza en el desarrollo, la compañía intensificará la conciencia de mercado y de beneficios, profundizará la gestión de evaluación comparativa y la gestión fina, optimizará la asignación de recursos y procesos de producción, fortalecerá la seguridad y protección del medio ambiente, la conservación de energía, la reducción de emisiones, la disminución de efectivos y la mejora de eficiencia para cumplir con sus objetivos de negocio y lograr un crecimiento saludable y de buen beneficio, y una situación estable y armoniosa.

Presidente

